

### Le commerce des services par région

Comme dans le cas des biens, les États-Unis sont le principal partenaire commercial du Canada dans le secteur des services, accaparant près de six dollars de chaque tranche de dix dollars d'échanges de services (57,3 p. 100 en 2004). Cela vaut tant pour les exportations de services, où la part des États-Unis dans les exportations totales de services atteignait 57,8 p. 100 l'an dernier, que pour les importations de services, où la part des États-Unis dans les importations totales de services était de 56,9 p. 100.

#### *Le commerce des services avec les États-Unis*

Les exportations de services aux États-Unis ont progressé de 0,4 milliard de dollars, soit 1,1 p. 100, pour atteindre un peu plus de 36,0 milliards de dollars en 2004. Cette expansion ne fait que partiellement compenser le recul de 2,7 milliards de dollars enregistré en 2003. Les gains sont survenus dans les exportations de services de transport, où la hausse a été de 292 millions de dollars, et les services gouvernementaux, qui ont progressé de 118 millions de dollars. L'augmentation de 646 millions de dollars enregistrée dans les exportations de services de voyage a été annulée par une baisse importante (659 millions de dollars) des exportations de services commerciaux aux États-Unis.

Les importations de services en provenance des États-Unis ont fléchi de 0,4 milliard de dollars, soit 1,1 p. 100, à 41,8 milliards de dollars l'an dernier. L'augmentation de 0,9 milliard de dollars des importations de services de voyage et celle de 0,4 milliard de dollars des importations de services de transport ont été plus que compensées par le recul de 1,7 milliard de dollars enregistré dans les importations de services commerciaux.

Les exportations de services ayant augmenté de 0,4 milliard de dollars et les importations de services ayant diminué de 0,4 milliard de dollars, le déficit au poste du commerce des services avec les États-Unis s'est refermé de 0,8 milliard de dollars, à 5,8 milliards de dollars, en 2004.

#### *Le commerce des services avec l'Union européenne*

Les exportations de services canadiens vers l'Union européenne sont celles qui ont augmenté le plus, en termes absolus, parmi les diverses régions

géographiques en 2004, avec un gain de 0,9 milliard de dollars, soit 8,9 p. 100, à 11,2 milliards de dollars. Avec une telle hausse, l'UE a été à l'origine de près de 40 p. 100 de l'augmentation globale de 2,4 milliards de dollars des exportations de services l'an dernier. Les exportations de services de voyage et de services de transport ont crû de plus de 20 p. 100 durant l'année, fournissant ainsi la totalité des gains. Les exportations de services de voyage étaient en hausse de 20,5 p. 100, soit 0,5 milliard de dollars, à 2,9 milliards de dollars, tandis que les exportations de services de transport augmentaient de 22,3 p. 100, soit 0,6 milliard de dollars, à 3,2 milliards de dollars. Néanmoins, un léger repli de 0,2 milliard de dollars, soit 3,0 p. 100, des exportations de services commerciaux vers l'UE a annulé en partie ces gains.

Les importations de services en provenance de l'UE étaient aussi en hausse en 2004, gagnant 0,7 milliard de dollars, soit 6,6 p. 100, à 12,0 milliards de dollars. L'essentiel de l'augmentation provient des services de voyage, dont les importations ont bondi de 18,8 p. 100, soit 0,6 milliard de dollars, à 3,8 milliards de dollars. Les importations de services de transport ont également augmenté l'an dernier, soit de 8,4 p. 100, ou 0,3 milliard de dollars, à 3,8 milliards de dollars. Comme dans le cas des exportations de services vers l'UE examinées ci-dessus, il y a eu un recul des importations de services commerciaux en provenance de l'UE. Ces importations ont fléchi de 3,6 p. 100, soit 0,2 milliard de dollars, à 4,1 milliards de dollars, limitant ainsi les gains dans les importations de services de l'UE.

Au total, le déficit du commerce des services entre le Canada et l'UE s'est refermé de 0,2 milliard de dollars, passant de 0,9 milliard de dollars en 2003 à 0,7 milliard de dollars l'an dernier.

#### *Le commerce des services avec le Japon*

Les exportations de services au Japon ont accéléré en 2004, progressant de plus d'un tiers, soit 0,5 milliard de dollars, à 1,9 milliard de dollars. Les trois plus importantes sous-catégories des services – les services de voyage, les services de transport et les services commerciaux – ont fait des gains, respectivement, de 56,2 p. 100, 35,9 p. 100 et 23,4 p. 100. Les exportations de services gouvernementaux sont demeurées inchangées, à 32 millions de dollars pour l'année.